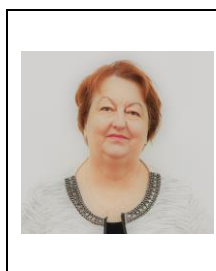


CURRICULUM VITAE



DATE PERSONALE

Nume	Luminița-Elena TURCU
Adresă	Suceava
Telefon	0230216147 (interior 189)
Fax	0330 101130
E-mail	luminitaturcu@litere.usv.ro
Naționalitatea	română
Data și locul nașterii	13.05.1963 Fălticeni
Starea civilă	căsătorită

STUDII PREUNIVERSITARE

• Perioada	1977 - 1981
• Instituția de învățământ	Liceul „Nicu Gane” - Fălticeni
• Profilul	Matematică - Fizică
• Diploma obținută la absolvire	Bacalaureat

STUDII UNIVERSITARE

• Perioada	1982 - 1986
• Instituția de învățământ	Facultatea de Litere, Universitatea ”Al. I. Cuza” Iași
• Specializarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română
	Studiile de licență includ și discipline specifice modulului psihopedagogic (conform Foii Matricole): Pedagogie, Psihologie, Metodica predării limbii engleze, Metodica predării limbii române.
• Titlul obținut la absolvire	Licențiat în Filologie

DOCTORAT

• Instituția de învățământ coordonatoare	Universitatea „Al. I. Cuza” Iași
• Domeniul de doctorat	Limba și literatura engleză și americană
• Titlul tezei de doctorat	“The Spell of Darkness: The Rise and Evolution of the English Gothic Novel”
• Anul susținerii tezei	2000
• Titlul obținut la absolvire	Doctor în Filologie (Literatura engleză și americană)

ALTE STUDII / STAGII DE PREGĂTIRE

• Perioada	Iunie 1994
• Instituția	Consiliul Britanic, București
• Denumirea programului de studii	<i>Literature and Democracy</i> - Specializare în domeniul predării literaturii engleze și a valorilor democratice în cadrul cursurilor de vară de la Sinaia “Literatură și democrație”
• Calificarea obținută	Certificat <i>Literature and Democracy</i>

• Perioada	Iulie 1998
• Instituția	Ministerul Educației, Consiliul Britanic București și Universitatea “Al. I. Cuza” - Iași.
• Denumirea programului de studii	Cursuri academice de vară, “Literatura pentru Universități”
• Calificarea obținută	Certificat <i>Literature for Universities</i>

• Perioada	Iulie 2007
• Instituția	Steinhardt School of Culture, Education, and Human Development, New York University, New York, SUA.
• Denumirea programului de studii	Cursurile postuniversitare “Multinational Institute of American Studies”
• Calificarea obținută	<i>Certificate in American Studies</i> conferit de Steinhardt School of Culture, Education, and Human Development, New York University, SUA.

• Perioada	martie – aprilie 2012
-------------------	-----------------------

• Instituția	SC Consulting Group SRL sub egida Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și a Ministerului Educației, Cercetării și Inovării
• Denumirea programului de studii	<i>Program de specializare de 120 ore pentru ocupația de formator</i>
• Calificarea obținută	Formator

• Perioada	septembrie 2013
• Instituția	Academia Comercială Satu Mare, TUV Austria- România, Universitatea Spiru Haret
• Denumirea programului de studii	<i>Program de formare și conștientizare în asigurarea calității în Învățământul la distanță- ID</i>
• Calificarea obținută	Formator

ACTIVITATEA PROFESIONALĂ

• Perioada	1986 - 1992
• Locul de muncă	Scoala Generală Nr. 2, Vicovul de Jos – Jud. Suceava; Școala Generală Nr. 1 Bilbor - jud. Harghita; Liceul Industrial. Nr. 1, Fălticeni – Jud. Suceava Școala Generală Nr. 1, Fălticeni – Jud. Suceava Colegiul Național „Nicu Gane” Fălticeni - Jud. Suceava
• Domeniul de activitate	Învățământ preuniversitar
• Funcția	Profesor definitiv Limba engleză și Limba și literatura română
• Principalele activități și responsabilități	Activități de predare, dirigenție etc.
• Domenii de competență	Limba engleză și Limba și literatura română

ACTIVITATEA DIDACTICĂ ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR

• Perioada	1992 - 1995				
• Locul de muncă	Catedra de Limbi Germanice, Facultatea de Litere și Științe, Universitatea Ștefan cel Mare, Suceava				
• Gradul didactic	Asistent universitar				
• Principalele activități și responsabilități	<table border="1"> <tr> <td>• cursuri susținute:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>• seminare și cursuri practice:</td> <td>– Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri, Conversație) – Seminare de literatura engleză</td> </tr> </table>	• cursuri susținute:		• seminare și cursuri practice:	– Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri, Conversație) – Seminare de literatura engleză
• cursuri susținute:					
• seminare și cursuri practice:	– Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri, Conversație) – Seminare de literatura engleză				

• Perioada	1995 - 2003								
• Locul de muncă	Catedra de Limbi Germanice, Facultatea de Litere și Științe, Universitatea Ștefan cel Mare, Suceava								
• Gradul didactic	Lector universitar								
• Principalele activități și responsabilități	<table border="1"> <tr> <td>• cursuri susținute:</td> <td>– <i>Istoria literaturii engleze (Perioada veche și medievală până la Milton)</i> – <i>Semantică</i> – <i>Lexicologie</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Romanul victorian)</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Modernismul)</i> – <i>Concepte cheie ale traducerii (MA)</i></td> </tr> <tr> <td>• seminare și laboratoare:</td> <td>Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Coordonare științifică:</td> </tr> <tr> <td colspan="2">• Lucrări licență • Lucrări de disertație</td> </tr> </table>	• cursuri susținute:	– <i>Istoria literaturii engleze (Perioada veche și medievală până la Milton)</i> – <i>Semantică</i> – <i>Lexicologie</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Romanul victorian)</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Modernismul)</i> – <i>Concepte cheie ale traducerii (MA)</i>	• seminare și laboratoare:	Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri)	Coordonare științifică:		• Lucrări licență • Lucrări de disertație	
• cursuri susținute:	– <i>Istoria literaturii engleze (Perioada veche și medievală până la Milton)</i> – <i>Semantică</i> – <i>Lexicologie</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Romanul victorian)</i> – <i>Istoria literaturii engleze (Modernismul)</i> – <i>Concepte cheie ale traducerii (MA)</i>								
• seminare și laboratoare:	Cursuri practice de limba engleză (Interpretare de text, Traduceri)								
Coordonare științifică:									
• Lucrări licență • Lucrări de disertație									

• Perioada	2003 – prezent
• Locul de muncă	Departamentul de Limbi și Literaturi Străine, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
• Gradul didactic	• Conferențiar

<ul style="list-style-type: none"> • Principalele activități și responsabilități 	<ul style="list-style-type: none"> • cursuri susținute: 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Istoria literaturii engleze (Romanul victorian)</i> • <i>Istoria literaturii engleze (Gotic)</i> • MASTERAT • <i>Concepte cheie în teoria și practica traducerii (MA- Teoria și practica traducerii)</i> • <i>Mentalități (MA- Cultură și civilizație britanică în contextual globalizării)</i> • <i>Cultură și literatură canadiană (MA - Cultură și civilizație britanică în contextual globalizării)</i> • <i>Gen, discurs, identitate (MA - Cultură și civilizație britanică în contextual globalizării)</i> • <i>Mituri identitare ((MA - Cultură și civilizație britanică în contextual globalizării)</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • seminare și laboratoare: 	<ul style="list-style-type: none"> • Seminar licență : Istoria literaturii engleze (Romanul victorian, Gotic) • Seminar masterat: Mentalități, Gen, discurs, identitate și Cultură și literatură canadiană
	<ul style="list-style-type: none"> • Lucrări licență, disertații, lucrări pentru obținerea gradului didactic I în învățământul preuniversitar 	<ul style="list-style-type: none"> • Îndrumare Lucrări licență și disertație; • Coordonare științifică lucrări de Grad I în învățământul preuniversitar; • participare în comisiile examenelor de licență, disertație, perfecționare didactică (Definitivat, Gradul II și Gradul I)

<ul style="list-style-type: none"> • Perioada 	1996 -2008	
<ul style="list-style-type: none"> • Locul de muncă 	Catedra de Limbi Germanice, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării	
<ul style="list-style-type: none"> • Gradul didactic 	Lector, Conferențiar universitar	
<ul style="list-style-type: none"> • Principalele activități și responsabilități 	<ul style="list-style-type: none"> • Șef catedră 	<ul style="list-style-type: none"> • Management universitar: Coordonarea activității didactice și de cercetare a Catedrei de Limbi Germanice.

<ul style="list-style-type: none"> • Perioada 	2008 - 2012	
<ul style="list-style-type: none"> • Locul de muncă 	Decanat, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării	
<ul style="list-style-type: none"> • Gradul didactic 	Conferențiar universitar	
<ul style="list-style-type: none"> • Principalele activități și responsabilități 	<ul style="list-style-type: none"> • Prodecan 	<ul style="list-style-type: none"> • Organizarea activității didactice FLSC; • Evaluarea calității programelor și jalonarea obiectivelor de dezvoltare (cercetare, activitate didactică și activitatea cu studenții); • Evaluarea cadrelor didactice și elaborarea de strategii manageriale.

<ul style="list-style-type: none"> • Perioada 	2012- prezent	
<ul style="list-style-type: none"> • Locul de muncă 	Decanat, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării	
<ul style="list-style-type: none"> • Gradul didactic 	Conferențiar universitar	
<ul style="list-style-type: none"> • Principalele activități și responsabilități 	<ul style="list-style-type: none"> • Decan 	<ul style="list-style-type: none"> • Reprezentarea facultății în relație cu celelalte structuri universitare, precum și cu instituții și reprezentanți ai acestora din afara Universității; • Prezidarea și coordonarea activității Consiliului facultății și aplicarea hotărârilor acestuia; • Coordonarea procesului didactic și de cercetare, precum și a activităților cu studenții. • Coordonarea examenelor de admitere și de absolvire (licență și disertație), a examenelor de perfecționare a cadrelor didactice (definitivat, gradul I și II); • Promovarea imaginii facultății, stabilirea de relații internaționale și naționale; • Formularea de strategii de dezvoltare a facultății și implementarea politicii de dezvoltare.

ACTIVITATEA ȘTIINȚIFICĂ

<p>PUBLICAȚII</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cărți în edituri cotate CNCISIS 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turcu, Luminița-Elena, <i>The Spell of Darkness: The Rise and Evolution of the English Gothic Novel</i>, Editura Didactică și Pedagogică, ISBN 973-30-2689-1, București, 2002, 269 p., Reeditată la Rodovid Publishing House, Cernăuți, Ucraina, 2016, ISBN 978-617-7105-32-8, 282 p. 2. Turcu, Luminița-Elena, <i>The Literature of the Beginnings: From Beowulf to Paradise Lost</i>, Editura Universității „Ștefan cel Mare” Suceava, ISBN 973-666-006-0, Suceava, 2003, 155 p. 3. Turcu, Luminița-Elena, <i>The Victorian Novel</i>, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, ISBN 973-666-007-9, Suceava, 2003, 150 p. 4. Turcu, Luminița Elena, <i>Textul monstruos. Frankenstein de Mary Shelley</i>, Editura Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, 2022, ISBN 978-973-666-736-7.
	<ul style="list-style-type: none"> • Traduceri 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aurel Buzincu, <i>The Monastery of Moldovița</i>, Terra Design Publishing House, ISBN 978-973-8914-45-2, 147 pp. (traducere în limba engleză). 2. Luminița Elena Turcu, <i>Tenebrele goticului</i>, Editura Lumen, Iași, 2018, ISBN 978-973-166-49-4 (traducere din limba engleză). 3. Polidori, John William, <i>Vampirul</i>, Traducere, note și postfață de Luminița Elena Turcu, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2019, ISBN 978-973-666-596-7. 4. <i>Edgar Huntly sau Memoriile unui somnambul</i> de Charles Brockden Brown, traducere, note și studiu introductiv de Luminița Elena Turcu. Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2020, ISBN 978-973-666-655-1. 5. <i>Spiritele Crăciunului : 13 povestiri gotice de citit sub brad</i>, selecție, traducere, note și studiu introductiv de Luminița Elena Turcu, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2023, ISBN 978-973-666-790-9.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lucrări științifice (maxim 5 titluri) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luminița-Elena Turcu, “Rewriting the Myth of the American West: Sacrificial Killing in Cormac McCarthy's <i>Blood Meridian</i>”, in volumul <i>El Hombre Y El Mito/ Omul si Mitul/ Man and Myth</i>, Libros de El Genio Maligno, Series Académica No. 1, Granada, Spania, 2015, pp. 33 - 41. 2. Turcu Luminița-Elena, “The Changing University and the Crisis in the Humanities”, Actes de I Colloque International sur la Qualite et enseignement superieur: Enjeux et Perspectives, Casablanca, 23-24 avril 2015, pp. 75- 82. 3. Turcu Luminița-Elena, “A Person Not in the Story: Clerambault's and M. R. James's Textual/Textile Fold”, in <i>Messages, Sages and Ages. The Bukovinian Journal of Cultural Studies</i>, 2015. 4. Luminița-Elena Turcu, “Knowing from Within: The Obscene Body in <i>The Squaw</i>”, in <i>Messages, Sages and Ages. The Bukovinian Journal of Cultural Studies</i>, 2018. 5. Luminița-Elena Turcu, “Rolul traducerii in migrațiile si mutațiile literaturii gotice / le rôle de la traduction dans les migrations et les mutations de la littérature gothique”, in <i>Atelier de traduction</i>, no. Hors series, 2019.
<p>PROIECTE DE CERCETARE</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Grant S-RO100-08-GR-057 "Sustaining Initiatives: Books for An American Studies Undergraduate Program in Bukovina", grant dotare Biblioteca USV cu carte în limba engleză derulat în perioada iulie-noiembrie 2008 și finanțat de Departamentul de Stat al SUA, prin Centrul Cultural American și Ambasada SUA de la București - Manager. 2. EPIGON („Comunicare și performanță socială prin noi strategii didactice în etica și pragmatica învățării-predării interactive”), Contract nr. POSDRU/87/1.3/S/62446 - Asistent Manager II, lector formator (acreditat DFCPIP-MEN); 3. DECARDS („Dezvoltarea Carierei durabile prin stagii de practica si consiliere pentru studenti”), Proiect POSDRU 2007-2013 – lector formator (acreditat DFCPIP-MEN); 4. ROSE MIRAGES FLSC („Metode inovatoare împotriva riscului de abandon și pentru ameliorarea gestionării propriei evoluții de către studenții Facultății de Litere și Științe ale Comunicării”) – Asistent Manager, lector formator.

MEMBRU ÎN COMITETE ȘTIINȚIFICE (reviste, congrese, simpozioane)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Membru în Comitetul Științific al Congresului Internațional „Cuerpos de mujeres, Imagen y Tiempo: una historia interdisciplinar de la miradal” organizat în iunie 2014 de Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, Spania. 2. Membru în Comitetul Științific al Conferinței Internaționale de Științe ale Limbajului “Eugeniu Coșeriu” (CISL), organizata de Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării, Universitatea Ștefan cel Mare, Suceava în colaborare cu Universitatea „Yurii Fedkovici”, Cernăuți și Universitatea de Stat Chișinău, Republica Moldova. 3. Membru în Comitetul Științific al revistei internaționale open-access <i>Messages Sages and Ages (MSA)</i> - http://www.litere.usv.ro/msa/content.php?p=editorialteam 4. Redactor-șef adjunct al revistei <i>Meridian Critic</i> editată de Facultatea de litere și Științe ale Comunicării, Universitatea Ștefan cel Mare, Suceava. 5. Membru in colectivul de redactie al "English Studies/ Estudios Anglesos" editat de Patricia Bastida-Rodriguez and I co-direct with Dr. Maria Juan-Garau sub egida Universității din Insulele Baleare.
PREMIU, ATESTATE și DISTINCȚII	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Premiul pentru carte științifică</i> acordat de Fundația Culturală a Bucovinei, Ediția a IX-a, 2003. 2. <i>Certificate in American Studies</i> conferit de Steinhardt School of Culture, Education, and Human Development, New York University, 2007. 3. Diploma Facultății de Filologie a Universității Naționale „Iurii Fedkovici” din Cernăuți cu ocazia împlinirii a 142 de ani de învățământ filologic la Cernăuți, 5.10.2017.

APARTENENȚA LA ORGANIZAȚII ȘI ASOCIAȚII PROFESIONALE

- 1993 până în prezent: membru al Societății Internaționale de Studii Anglistice și Americanistice, Filiala Europa (The European Society for the Study of English);
- 1996 până în prezent: Președinte al Filialei Suceava a S. R. S. A. A. – Societatea Română de Studii Anglistice și Americanistice, afiliată Societății Internaționale E. S. S. E.
- Membru CEACS (Central European Association for Canadian Studies) – Asociația central-europeană pentru studii canadiene.

SPECIALIZĂRI ÎN STRĂINĂTATE

- 2007, iulie – Cursurile postuniversitare “Multinational Institute of American Studies” organizat de Steinhardt School of Culture, Education, and Human Development, New York University, New York, SUA.

PARTICIPĂRI LA CONFERINȚE NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE REPREZENTATIVE (MAX. 5)

1. 2014, 28 iunie – Comunicare științifică intitulată “Gaze and the Gothic Bodily/Textual Maze” la Congresul Internațional „Cuerpos de mujeres, Imagen y Tiempo: una historia interdisciplinar de la miradal” organizat de Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, Spania.
2. 23 - 24 aprilie 2015 Comunicare științifică în plen intitulată, “The Changing University and the Crisis in the Humanities”, lucrare în plen la Conferința Internațională „Assurance Qualité et Enseignement Supérieur: Enjeux et Perspectives”, Laboratoire de Recherche en Management des Organisations, Ecole Supérieure de Technologie, Université Hassan II - Casablanca, Maroc, 23 - 24 aprilie 2015.
3. 12-14 mai 2016, ”Critical Thinking and Creativity in the New Humanities”, Le Colloque International „Qualité dans l’enseignement supérieur. Transdisciplinarité dans les systèmes éducationnels universitaires” Ile édition, , organisé par le Département de Langue et de Littérature Roumaines et de Sciences de la Communication de la Faculté des Lettres et des Sciences de la Communication, Université „Ștefan cel Mare”, Suceava, Roumanie et La Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de l’Université Hassan II, Casablanca, Maroc.
4. 23 martie, 2018, Comunicare științifică intitulată, „Viața de apoi a cărților. Adaptări, rescrieri, continuări,” la Colocviul Internațional The European Dimension of Romanian Culture organizat de Facultatea de Filosofie și Litere a Universității din Granada, Spania, 23 martie, 2018.
5. 11-12 octombrie 2018, „Rolul traducerii în migrațiile și mutațiile literaturii gotice, Conferința internațională, organizată în cadrul manifestărilor de celebrare a Centenarului Marii Uniri, O sută de ani de traduceri în limba română”, Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării.

LIMBI STRĂINE

Limba engleză	• Citire	Nivel: foarte bine
	• Scriere	Nivel: foarte bine
	• Conversație	Nivel: foarte bine

Data: 26.05.2024

Semnătura

